

SOLTE. SEU FRANCÊS

COM NA PONTA DA LÍNGUA BR

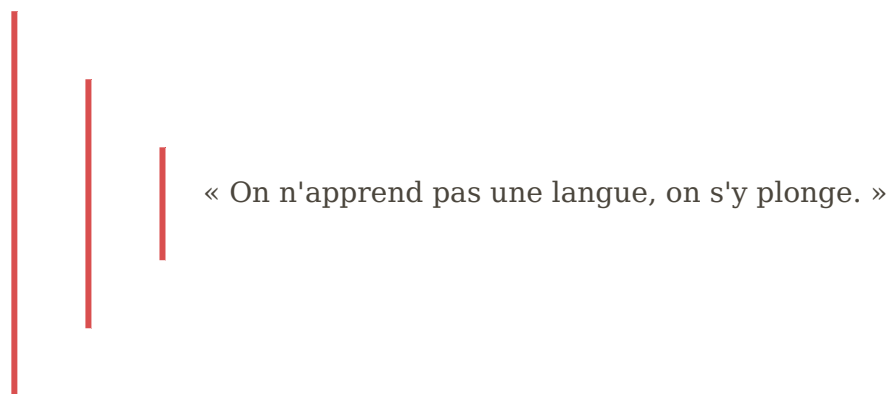
# Français pour les apprenants brésiliens

Vingt ans d'enseignement résumés en sept conseils brutalement honnêtes : où trouver de la VO française qui vous fera progresser, comment écouter votre premier podcast sans paniquer, comment lire un roman sans dictionnaire et survivre, et trois autres astuces que personne ne vous dira jamais.



# Pourquoi on n'apprend pas le français avec une appli

Vingt ans à enseigner le français à des Brésiliens m'ont appris une chose : **l'application ne suffit jamais**. Ni Duolingo, ni Babbel, ni Memrise. Ces outils sont des **béquilles** — utiles au début, dangereuses si vous ne les quittez jamais. Le français se gagne en se **frottant à la langue vraie** : podcasts, films, livres, conversations. Sept conseils pour franchir le mur entre « je comprends ce que dit mon prof » et « je comprends ce que disent les Français entre eux ».



## Conseil 1 — ☐ Trouvez UN podcast et restez-y

L'erreur classique du débutant : écouter dix podcasts différents pendant un mois. **Faux**. Choisissez **un seul podcast** et restez-y trois mois. Votre oreille a besoin de s'habituer à **une voix, un débit, un vocabulaire**. La répétition fait des miracles.

**Mes trois conseils par niveau :**

| Niveau Podcast                                      | Pourquoi  |
|---|---|
| <b>A2</b> « Inner French » (Hugo Cotton)            | Débit lent, vocabulaire transparent, transcription disponible |
| <b>B1</b> « Français Authentique » (Johan Tekfak)   | Conversations réelles, expressions idiomatiques               |
| <b>B2+</b> « Affaires étrangères » (France Culture) | Débit normal, sujets internationaux                           |

**Astuce technique** : écoutez à **0,75x** au début, jamais à 1,5x. La vitesse normale viendra naturellement après 30 épisodes.

## Conseil 2 — ☐ La VO sous-titrée, oui — mais en français

Les sous-titres en portugais **ne vous apprennent rien**. Vos yeux lisent le portugais, votre cerveau ignore le son français.

**La règle d'or :**

1. **Mois 1-3** : VO française + sous-titres **français** (pas portugais !)
2. **Mois 4-6** : VO française **sans sous-titres**, accepter de ne pas tout comprendre
3. **Mois 7+** : tous formats, tous accents

☐ **Trois séries pour commencer (toutes sur Netflix Brésil) :**

- « **Lupin** » (Omar Sy) — français contemporain élégant, intrigue addictive
- « **Le Bureau des Légendes** » — pour ceux qui aiment l'espionnage, débit moyen
- « **Dix pour Cent** » (Call My Agent) — humour, langage parisien actuel

☐ **Trois films à voir absolument :**

- **Intouchables** (2011) — débit clair, histoire universelle
- **Le Fabuleux Destin d'Amélie Poulain** (2001) — vocabulaire poétique
- **La Famille Bélier** (2014) — émotion + chansons claires

---

## Conseil 3 — ☐ Comment lire votre premier roman sans dictionnaire

C'est le **passage à l'âge adulte** de tout étudiant en français. La technique en cinq étapes :

1. **Choisissez un roman court** (150-200 pages max). Idéalement, un livre que vous avez **déjà lu en portugais** (le Petit Prince, par exemple). Connaître l'intrigue libère votre cerveau pour le vocabulaire.
2. **Achetez l'édition imprimée** (pas l'ebook). Vous allez écrire dedans.
3. **Lisez 10 pages d'affilée SANS DICTIONNAIRE**. Soulignez seulement les mots que vous trouvez TRÈS fréquents (plus de 3 fois en 10 pages). Ignorez le reste.
4. **À la fin du chapitre**, cherchez les 5-7 mots soulignés. Notez-les dans un carnet.

## 5. Recommencez.

Vous comprendrez **60 % du premier chapitre, 75 % du deuxième, 90 % du dixième.** C'est mathématique.

☐ **Mes 5 livres pour première lecture :**

- **Antoine de Saint-Exupéry, Le Petit Prince** — A2-B1, 80 pages
- **Romain Gary, La Vie devant soi** — B1-B2, langage populaire savoureux
- **Annie Ernaux, La Place** — B1, 100 pages, prose pure
- **Patrick Modiano, Dora Bruder** — B2, 150 pages, atmosphère
- **Daniel Pennac, Comme un roman** — méta-livre sur le plaisir de lire

## Conseil 4 — ☐ **La chanson est votre passeport (mais pas n'importe laquelle)**

La chanson française vous apprendra **plus de vocabulaire** que trois manuels — mais à condition de choisir des artistes qui **articulent**.

**Évitez :** le rap dialectisé (Booba, Damso) **au début** — vous y reviendrez plus tard, et avec délice.

**Privilégiez :**

| Style            | Artiste                 | Pourquoi                              |
|------------------|-------------------------|---------------------------------------|
| Chanson poétique | <b>Stromae</b>          | Articule, sujets profonds             |
| Indie            | <b>Pomme</b>            | Voix claire, textes élégants          |
| Nouvelle scène   | <b>Zaho de Sagazan</b>  | Émotion, prononciation française pure |
| Classique vivant | <b>Vianney</b>          | Pop accessible, textes intelligents   |
| Hip-hop articulé | <b>Bigflo &amp; Oli</b> | Rap propre, vocabulaire varié         |

**Technique :** écoutez la chanson **5 fois sans regarder les paroles**, puis 1 fois **avec les paroles**, puis chantez-la sous la douche. Ce dernier point est crucial.

## Conseil 5 — ☐ **Lisez un journal français tous les jours (mais 5 minutes)**

Pas plus. **Cinq minutes par jour**, c'est suffisant. L'objectif : voir comment la langue est utilisée **par des journalistes professionnels**, qui sont les gardiens involontaires d'un français élégant.

### Mes trois sources gratuites :

- 📄 **Le Monde** (lemonde.fr) — 5 articles gratuits par mois, le standard
- 📄 **Brief.me** — résumé quotidien de l'actu en français clair, niveau B1
- 📄 **France 24** — radio + texte, vocabulaire international

📄 À lire aussi sur notre blog : [Comment lire un journal français quand on est niveau B1](#) — la méthode complète.

---

## Conseil 6 — 📄 Parlez tout seul (oui, vraiment)

Vous n'avez pas accès à des Français au quotidien ? **Devenez votre propre interlocuteur.**

- 📄 **Sous la douche** : racontez votre journée à voix haute, en français.
- 📄 **En voiture** : décrivez ce que vous voyez par la fenêtre.
- 📄 **En cuisinant** : commentez chaque geste (« je coupe l'oignon, je le mets dans la poêle... »).

Cela paraît ridicule. Cela **marche**. Votre bouche doit s'habituer à **produire** les sons français, pas seulement à les reconnaître. Quinze minutes par jour de monologue intérieur en français vous donneront, en trois mois, **plus de fluidité** qu'un an de cours hebdomadaire.

---

## Conseil 7 — 📄📄 Allez en France (même 10 jours, c'est suffisant)

**Le voyage immersif est la seule accélération exponentielle qui existe.** Une semaine à Paris ou en province vous fera plus progresser que 6 mois d'étude isolée.

### Quelques principes :

- 📄 **Évitez les hôtels touristiques internationaux**, préférez les chambres chez l'habitant (Airbnb, Couchsurfing) où vous serez obligé de parler français.
- 📄 **Mangez seul·e** au moins une fois par jour : commander, demander la carte, payer, parler au serveur — c'est l'école.
- 📄 **Mettez votre téléphone en français** pendant tout le séjour.

- ☐ **Évitez les autres Brésiliens.** Désolé. Ils sont géniaux, mais ils annulent l'immersion.
- ☐ **Visitez aussi une ville moyenne** (Lyon, Nantes, Bordeaux), pas seulement Paris. L'accent et le rythme y sont différents.

☐ À lire aussi : [Le vocabulaire complet du voyage](#) et [Les 5 plus beaux villages de France](#).

## En résumé

| Conseil               | Pratique quotidienne      | Temps requis |
|-----------------------|---------------------------|--------------|
| 1. Un seul podcast    | Tous les jours            | 20 min       |
| 2. VO sous-titrée FR  | 2-3x par semaine          | 1h           |
| 3. Un roman sans dico | Chaque soir               | 20 min       |
| 4. Chansons           | Pendant que vous cuisinez | déjà fait    |
| 5. Journal français   | Le matin avec le café     | 5 min        |
| 6. Parler tout seul   | Sous la douche            | déjà fait    |
| 7. Aller en France    | 1-2x dans votre vie       | 10 jours     |

☐ « On n'apprend pas une langue, on s'y plonge. » — l'auteur de ces lignes, vu de très loin et avec beaucoup d'humilité.

Bon courage — et n'oubliez pas : ce n'est pas votre niveau qui compte, c'est votre régularité.

— **Lionel Philippe**

---

### MOTS - CLÉS

#conseils #méthode #apprentissage #lusophone #podcast #livre #VO #immersion  
#A2 #B1



<https://solteseufrances.com.br/article/7-conseils-dun-prof-francais-pour-les-apprenants-bresiliens>

ARTICLE EN LIGNE · SCANNER POUR LIRE

---

## Sur le même thème

MÉTHODE · NIVEAU A1

### **Quatre livres pour lire en français : de A1 à B2 (un polar inclus)**

Apprendre une langue, c'est apprendre à lire. Voici quatre lectures choisies pour les niveaux A1, A2, B1 et B2 — du « lire facile » illustré au polar contemporain rythmé. Une montée progressive en plaisir, en vocabulaire

---

CONSEILS · NIVEAU A2

### **Les 5 erreurs de prononciation les plus typiques chez les Brésiliens (et comment les corriger)**

Le « R », le « U », les nasales, les liaisons, et le piège des « e » muets. Voici les 5 erreurs que Lionel entend chaque semaine en cours, et la méthode exacte pour les corriger en deux minutes par jour. Avec Bia qui rac

---

VOYAGE · NIVEAU A2

### **7 erreurs à éviter quand on visite Paris (par un Parisien)**

Les 7 erreurs classiques des touristes à Paris : café cher près de la tour Eiffel, oublier « Bonjour », Paris Visite par défaut, restaurants traduits en 6 langues, pourboire à l'américaine, Louvre le mardi, oublier de va

---

INTERCULTUREL · NIVEAU B1

### **Ce sont eux qui en parlent le mieux : témoignages croisés Brésil - France**

Plutôt que de théoriser sur les différences entre Français et Brésiliens, et sur les difficultés de l'apprentissage du français, donnons la parole à celles et ceux qui les vivent. Une série de témoignages bruts, en portu

---